



TLAČOVÉ KOMUNIKÉ Č. 117/23

V Luxemburgu 6. júla 2023

Návrhy generálnej advokátky vo veci C-122/22 P | Dyson a i./Komisia

Generálna advokátka Ćapeta: Porušenie smernice o označovaní energetickými štítkami, ktorého sa Komisia dopustila zvolením skúšky vysávačov s prázdnyim vreckom, je dostatočne závažné

Rozsudok Všeobecného súdu, ktorým sa zamietla žaloba spoločnosti Dyson, je preto potrebné zrušiť

V roku 2013 Komisia prijala delegované nariadenie¹, ktorým zaviedla skúšku s prázdnyim vreckom na účely merania úrovni energetickej účinnosti vysávačov. Spoločnosť Dyson úspešne napadla zákonnosť uvedeného nariadenia a Všeobecný súd v roku 2018 zrušil toto nariadenie² z dôvodu, že metóda skúšky vykonanej s prázdnyim vreckom nezodpovedá čo najreálnejším podmienkam používania. Dyson podala žalobu o mimozmluvnú zodpovednosť Európskej únii, v rámci ktorej si uplatnila nárok na náhradu škody vo výške 176,1 milióna eur. Všeobecný súd v napadnutom rozsudku z roku 2021³ zamietol návrh spoločnosti Dyson na náhradu škody s odôvodnením, že porušenie, ktorého sa Komisia dopustila, nie je dostatočne závažné.

Generálna advokátka Tamara Ćapeta vo svojich návrhoch z dnešného dňa navrhuje, aby Súdny dvor zrušil rozsudok z roku 2021 a rozhodol, že porušenie smernice o označovaní energetickými štítkami⁴, ktorá bola v súvislosti s vysávačmi doplnená napadnutým nariadením, zo strany Komisie je dostatočne závažné. Navrhuje tiež vrátiť vec Všeobecnému súdu na rozhodnutie o tom, či sú splnené ostatné podmienky vzniku zodpovednosti za škodu.

Generálna advokátka najprv skúma, či Všeobecný súd kvalifikoval žalobné dôvody spoločnosti Dyson nesprávne. Zastáva názor, že zatiaľ čo Dyson svojím žalobným dôvodom tvrdila, že Komisia sa dopustila dostatočne závažného porušenia tým, že zvolila skúšku s prázdnyim vreckom, Všeobecný súd skúmal, či Komisia bola oprávnená odmietnuť jednu z možných skúšobných metód založenú na čiastočne zaplnenom vrecku. Generálna advokátka uvádza, že tento rozdiel je dôležitý na účely určenia miery voľnej úvahy, ktorou Komisia disponuje. Usudzuje, že Komisia nemala zvoliť skúšku s prázdnyim vreckom. Toto zistenie vedie generálnu advokátku k záveru, že Všeobecný súd nesprávne kvalifikoval žalobný dôvod spoločnosti Dyson.

Následne generálna advokátka Ćapeta analyzuje existujúcu judikatúru a uvádza, že voľná úvaha zohráva určitú úlohu pri určení, či je možné kvalifikovať porušenie práva Únie ako dostatočne závažné, táto úloha však nie je rozhodujúca. Preto zastáva názor, že Všeobecný súd sa nedopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď dospel k záveru, že bez ohľadu na to, či inštitúcia disponuje voľnou úvahou alebo nie, je potrebné ešte overiť, či existujú

¹ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 665/2013 z 3. mája 2013, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EÚ, pokiaľ ide o označovanie vysávačov štítkami (Ú. v. EÚ L 192, 2013, s. 1).

² Rozsudok z 8. novembra 2018, Dyson/Komisia, [T-544/13 RENV](#) (pozri tlačové komuniké č. [168/18](#)).

³ Rozsudok z 8. decembra 2021, Dyson a i./Komisia, [T-127/19](#) (pozri tlačové komuniké č. [218/21](#)).

⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady z 19. mája 2010 o udávaní spotreby energie a iných zdrojov energeticky významnými výrobkami na štítkoch a štandardných informáciách o výrobkoch (Ú. v. EÚ L 153, 2010, s. 1).

faktory, ktoré môžu ospravedlniť dané porušenie.

Generálna advokátka však zastáva názor, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď posudzoval tieto faktory a dospel k záveru, že ťažkosti pri výklade a regulačná zložitosť mohli ospravedlniť Komisiu v čase, keď prijímala delegované nariadenie. Podľa generálnej advokátky za okolností prejednávanej veci nemožno pripustiť, že Komisia ako „riadny“ primerane prezieravý a starostlivý správny orgán by sa mohla domnievať, že bola oprávnená zvoliť skúšobnú metódu, ktorá uvádza spotrebiteľov do omylu v otázke energetickej účinnosti vysávačov, len preto, že v danom čase bola jedinou dostupnou skúšobnou metódou.

Generálna advokátka uvádza, že Komisia si bola v relevantnom čase vedomá skutočnosti, že prostredníctvom skúšky s prázdnyim vreckom nie je možné dosiahnuť cieľ smernice 2010/30, ktorým bolo informovať spotrebiteľov o energetickej účinnosti vysávačov a umožniť im kúpiť si energetickejšie vysávače. Práve naopak, Komisia nemohla nevedieť, že takáto skúška je pre spotrebiteľov zavádzajúca. **Ani ťažkosti pri výklade, ani regulačná zložitosť nemohli ospravedlniť Komisiu pri zvolení skúšky s prázdnyim vreckom.** Generálna advokátka preto konštatuje, že Komisia sa dopustila dostatočne závažného porušenia smernice 2010/30.

UPOZORNENIE: Súdny dvor nie je viazaný návrhmi generálneho advokáta. Úlohou generálnych advokátov je nezávisle navrhnúť Súdneho dvoru právne riešenie veci, ktorá im bola pridelená. Sudcovia Súdneho dvora od tohto momentu začínajú v tejto veci poradu. Rozsudok bude vyhlásený neskôr.

UPOZORNENIE: Proti rozsudku alebo uzneseniu Všeobecného súdu je možné na Súdny dvor podať odvolanie, ktoré sa obmedzuje len na právne otázky. Odvolanie v zásade nemá odkladný účinok. Ak je prípustné a dôvodné, Súdny dvor zruší rozhodnutie Všeobecného súdu. Ak to stav konania dovoľuje, môže Súdny dvor vydať konečný rozsudok sám. V opačnom prípade vráti vec na rozhodnutie Všeobecnému súdu, ktorý je viazaný rozhodnutím, ktoré Súdny dvor vydal v rámci odvolacieho konania.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie](#) návrhov sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň ich prednesu.

Kontaktná osoba pre tlač: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293

Obrazový záznam z prednesenia návrhov je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106.

Zostaňte v spojení!

